

**O‘ZBEKISTON RESPUBLIKASI OLIY TA’LIM,  
FAN VA INNOVATSIYALAR VAZIRLIGI**

**BUXORO DAVLAT UNIVERSITETI**

**“YANGI O‘ZBEKISTON TILSHUNOSLIGIDA  
LINGVOKULTUROLOGIYA, PRAGMALINGVISTIKA,  
NEYROPSIXOLINGVISTIKA VA LINGVOFOLKLORISTIKA  
SOHALARINING DOLZARB MUAMMOLARI”**

*(Filologiya fanlari doktori, professor R.R. Boboqalonov tavalludining 65 yilligiga bag' ishlanadi)*

**XALQARO ILMIY-NAZARIY ANJUMAN  
MATERIALLAR TO‘PLAMI**

©Buxoro davlat universiteti  
©Fransuz filologiyasi kafedrası

**Buxoro-2024**

**SUMMARY \*\*\*\*\* MUNDARIJA \*\*\*\*\* СОДЕРЖАНИЕ**

<i>Avant-propos   Foreword   Vorwort   Пролог   Prefazione</i> .....	12
<i>Khamidov Obidjon Khafizovich. Entre France et Ouzbékistan, perspective de la coopération dans l’enseignement supérieur</i> .....	17
<i>Rasulov T.H. La persévérance dans la connaissance et le dévouement à l’éducation ouvrent les portes de l’avenir avec sagesse et érudition</i> .....	21
<i>Ataboyev N.B. The pursuit of knowledge, dedication to teaching, and unwavering commitment to academic excellence define the legacy of Bobokalonov Ramazon Rajabovich</i> .....	22
<b>1-SHO‘BA. ZAMONAVIY TILSHUNOSLIK VA LINGVOMADANIYATSHUNOSLIK MASALALARI</b> .....	<b>23</b>
<i>Alex Cormanski. Fondements linguistiques et culturels des jeux didactiques modernes</i> .....	24
<i>Bobokalonov O.O. Modern scientific research directions and perspectives of linguoculturology</i> .....	30
<i>Bobokalonov P.R. O‘zbekcha-fransuzcha kanonik modeli so‘z-gaplarning differentsiyasi</i> .....	39
<i>Bobokalonov R.R. &amp; Istamova G.I. Substansial tilshunoslikda sodda gap qurilishi talqini</i> .....	45
<i>Davletov K.K. Fransuz tilida “peur” konseptiga kiruvchi fe’llar</i> .....	51
<i>Egamberdiyev J.J. &amp; Egamberdiyeva I.A. Metaphor is a mirror of language, culture and spirituality</i> .....	56
<i>Fayzulloyev M.B. &amp; Raximov M.M. “Yo‘l” konseptosferasining genezisi va rivoji</i> .....	64
<i>Khamidova M.H. Expression de métonymes dans des formes et des styles traditionnels</i> .....	68
<i>Hojiyeva G.S. &amp; Abduraximova M.D. The role of art terminology in Linguistics</i> .....	74
<i>Hojiyeva G.S. &amp; Shirinova G.L. Fransuz tilidagi iboralarning leksik-semantik xususiyatlari</i> .....	79
<i>Jo‘rayeva M.M. &amp; Sodiqov M.S. Fransuz va o‘zbek tillari leksik tejankorlik hamda ortiqchalik xususiyatlari</i> .....	83
<i>Jo‘rayeva M.M. Fransuz gazeta sarlavhalarida intertekstuallik</i> .....	87
<i>Jo‘rayeva M.M. &amp; Islomova S.Z. Fransuz gazeta sarlavhalarining asosiy turlari</i> .....	92
<i>Juraeva N.Sh. &amp; Akhmadova Sh.O. The phenomenon of taboo in French linguistics</i> .....	97
<i>Juraeva N.Sh. &amp; Khamidova O.H. The phenomenon of dysphemism in French linguistics</i> .....	102
<i>Juraeva N.Sh. &amp; Rakhmatova F.A. Semantic features of euphemisms in French</i> .....	108
<i>Kamolova S.J. Le caractère lexicque et sémantique des noms propres français</i> .....	112
<i>Koci B. &amp; Bobokalonov O.O. Les fondements et les évolutions de la linguistique française: perspectives historiques, géographiques et contemporaines</i> .....	118
<i>Ламуфова К. Трактовка категории побудительной модальности в разно-системных языках</i> .....	125
<i>Mamadaliev A. Exploring the role of language in shaping cultural identity: a linguoculturological perspective</i> .....	129
<i>Nakhracheva G.L. Verbal metaphors of pain in the Ob-Ugric languages</i> .....	137
<i>Narzoullaeva D.B. &amp; Fayzoullaeva M.I. Histoire de la recherche théolinguistique</i> .....	146
<i>Narzoullaeva D.B. &amp; Narzoullueva N.N. Développement de la théolinguistique en Occident</i> .....	150
<i>Nasimova F.S. Lexical-semantic characteristics of French culinary terms</i> .....	155
<i>Nasimova F. &amp; Ahmadov Q. Tilshunoslik yangi sohalariga oid dolzarb muammolar tahlili</i> .....	160
<i>Nasimova F.S. &amp; Haydarova N.J. Fransuz va o‘zbek tillarida pazandachilik terminlari ishlatilishining leksik-semantik usullari</i> .....	164

## THE ROLE OF ART TERMINOLOGY IN LINGUISTICS



Bukhara, Uzbekistan



**Hojiyeva Gulchehra Salimovna**

Associate professor, PhD

Department of French Philology

Faculty of Foreign Languages

Bukhara State University

✉ [g.s.hojiyeva@buxdu.uz](mailto:g.s.hojiyeva@buxdu.uz)

 <https://orcid.org/0000-0001-8686-7614>

 <https://scholar.google.com/citations?hl=fr&user=LFhC4PMAAAAJ>



**Abduraximova Maftuna Dilshodovna**

Student of the 4th level of education

Philology and language teaching (French)

Department of French Philology

Faculty of Foreign Languages

Bukhara State University

✉ [abduraximova.m773@gmail.com](mailto:abduraximova.m773@gmail.com)

**Abstract:** This article focuses on the significance of language as a social phenomenon in the world of science. It specifically examines the term "art" in linguistics, especially in the field of terminology. The definitions attributed to the term "art" and the characteristics of artistic expressions and their formation are based on French and Uzbek language dictionaries.

**Keywords:** language, terminology, art, art terminology, aesthetics, proficiency, art, art dramatique, art du Moyen Âge, art cinématographique.

**Annotatsiya:** Mazkur maqola ilm-fan dunyosida tilning ijtimoiy hodisa sifatida tutgan o'rni, tilshunoslikda, xususan, terminologiyada "san'at" terminiga berilgan ta'riflar, hamda san'atga oid atamalar va ularning hosil bo'lishiga doir xususiyatlari fransuz va o'zbek tili lug'atlari vositasida asoslangan.

**Kalit so'zlar:** til, terminologiya, san'at, san'at terminologiyasi, havaskorlik, mahorat, art, art dramatique, art du Moyen Âge, art cinématographique.

**Аннотация:** В данной статье речь идет о роли языка как социального явления в мире науки, определениях, данных термину «искусство» в лингвистике, в частности, в терминологии, а также терминах, связанных с искусством, и особенностях их формирования на основе языковых словарей во французском и узбекском языках.

**Ключевые слова:** язык, терминология, искусство, художественная терминология, хобби, умение, art, art dramatique, art du Moyen Âge, art cinématographique.



## Introduction

Historically, it is known that the greatest discovery of humanity without a doubt is “language,” which distinguishes humans from animals. Language encompasses more than just a collection of words; it represents the identity and history of a people. Each learned language opens up a new world for an individual. The existence of a language not only includes words specific to that language, but also foreign terms that reflect global developments. This is because, from the perspective of linguistic progress, a language is not limited to its own set of terminologies or terms, but the process of assimilating terms from other languages continues indefinitely.

## Literature review

Terminology, which directly studies and explores these situations in language, is considered an important field in linguistics. One of the main tasks of terminology, which stands at the forefront of this field today, is the comparative study of various languages. For many years, many scientists of the world have conducted research in the field of terminology. In this regard, many world scientists, in particular, Austrian scientist O.V. Nubasov, Russian scientists V.G. Gak, D.S. Lotte, O.S. Akhmanova, S.O. Karsevskii, V.V. Antimirova, V.A. Tatarinov, A.L. Abramyan, B.N. Golovin, R.Yu. Kobrin, V.P. Danilenko, M.A. Marusenko, A.A. Strelsov, N.M. Golubeva-Monatkina, A.A. Researches of Reformatsky, French scientists F. de Saussure, Guy Rondeau, Maria Teresa Castelvi, Marie-Claude Lohm are important [2,10].

## Analysis

1. The term “*san’at*” - “*art*” in Arabic means “*work*,” effort,” “*skill*,” or “*craft*.” It encompasses various fields that reflect aesthetic taste, such as music, painting, and sculpture. Additionally, it includes the unique working methods and systems of various practical and applied fields. For example, military art refers to the high level of skill, mastery, and ability in a specific field of activity. The art of words, the art of music are examples of this. [3, 442].

2. “*Art*” n.m. (lat. *ars, artis*) 1. Expression, à travers les oeuvres humaines, de la notion idéale de beau; l’ensemble des activités humaines qui aboutissent à la création de ses oeuvres; ensemble des oeuvres artistiques d’un pays, d’une époque: *Les grands créateurs d’art. L’art plastique. L’art cinématographique. L’art japonais.* 2. Aptitude, habileté à faire qqch: *Il a l’art de trouver les mots qui réconfortent (syn. don, génie).* 3. Ensemble des moyens, des procédés, des règles intéressant une activité, une profession: *Art culinaire. Art dramatique* (= qui préside à l’écriture d’une pièce de théâtre et à sa mise en scène). 4. Manière de faire qui manifeste un goût, une recherche, un sens esthétique: *Cuisinier qui présente ses plats avec art.* 5. Chacun des domaines où s’exerce la création esthétique, artistique: *L’enluminure, art du Moyen Âge* [5.84].

The term “art” is derived from the Latin language (*ars, artis*) and encompasses the following characteristics:

- Expressing the concept of beauty through artistic works; encompassing all human activities involved in creating those works; a collection of artistic works representing a country or a specific era: Prominent figures and representatives of art. Plastic arts. Cinematic art. Japanese art.

- Skill or ability to perform a particular task: It involves the ability to find words that inspire.

- A collection of interesting rules and tools related to a profession or activity: Culinary art. The art of drama (the skill of writing plays and staging them for theater).

- Method of demonstrating intellect, perception, and aesthetic sense: A chef who presents their dishes in an artistic manner.

- Creativity and artistic expression in every field: Miniature art. Art of the Middle Ages [Translation: Authors’].

### **Discussion**

It is evident that art is a broad and significant concept, a term that transcends time, evolving and developing its branches from day to day, encompassing the greatest intellectual discoveries of humanity throughout history. Today, there are numerous forms of art, and within each form, there are countless subcategories. In other words, there is no sphere or field in our social life where this term does not enter. Moreover, we all strive to elevate any action to the level of art. The following examples support our point of view:

#### **Example-1.**

*Art nm*

1. art

les beaux arts visual arts

les arts décoratifs decorative arts

2. skill, expertise, mastery;

l’art de persuader the art of persuasion;

homme de l’art one’s own master, expert, specialist;

avec art with skill, expertise;

connaître l’art de to know how to do something;

avoir l’art de to have the skill for;

3. skill, art;

l’art militaire military skill; military art;

l’art oratoire the art of oratory;

4. l’art culinaire culinary art. [1.46]

#### **Example-2:**

*Art m* 1. art

les beaux arts, les arts d’agrément visual arts, fine arts, fine crafts (painting, music, etc.);

les arts plastiques art that serves for accurate representation;

les arts libéraux liberal arts;  
oeuvre d'art artwork;  
art populaire folk art;  
art non professionnel expertise  
art militaire military skill, military art;  
les arts industriels, arts et métiers craft, profession;  
les industries d'art artistic crafts;

2. *skill, ability to do something, competence, aptitude; profession, craft, craftsmanship.*

homme de l'art specialist

art dentaire dental art, dentistry;

art vétérinaire veterinary medicine, the field of animal diseases and their treatment;

arts ménagers household arts, home management;

avec art artfully, artistically, with skill (expertise, mastery);

5. je voudrais avoir l'art de vous plaire - I would like to have the art of pleasing you. [4, 63].

### **Conclusion**

Based on the definitions provided in the Uzbek and French dictionaries, we can summarize the term "art" as follows:

1. Art is an ancient creative product that exists and develops in terms of time and place, progressing and evolving from generation to generation.

2. Art is characterized by the manifestation of personal abilities of individuals based on artistic and aesthetic qualities.

3. The term "art" is used in conjunction with terms such as talent, expertise, ability, creativity, mastery, profession, craftsmanship, specialization, and excellence.

4. Terminology related to art in each culture reflects the cultural heritage, national mentality, traditional customs and practices, as well as the achievements, innovations, and future plans of that culture in the field of society, economy, politics, and art. This applies to both French and Uzbek language terminologies.

### **References:**

1. Fransuzcha-o‘zbekcha lug‘at. Ibragimov X. va boshq., Markaziy Osiyoni tadqiq qilish in.-ti, 2-qayta ko‘rilgan nashr. T., Nihol. 2008, 588 b. , 46-b.
2. Hojiyeva G.S. Linguovoculary Properties Of Art Terms (On The Example Of French And Uzbek Languages). International Journal of Progressive Sciences and Technologies (IJPSAT). ISSN: 2509-0119. Vol. 25 No. 1. February 2021, pp. 09-15.
3. O‘zbek tilining izohli lug‘ati. III jild. “O‘zbekiston milliy ensiklopediyasi”, T., 2008. 442-b.].
4. Французско-русский словарь. Ганшина К.А., М., 1971, 911 с., 63 с.
5. Dictionnaire LAROUSSE Maxipoche. Paris, 2011. -p. 84.
6. Hojiyeva, Gulchehra. "National identity and linguistical analysis of translation of art terms in uzbek language." *Journal of Contemporary Issues in Business and Government* 27.02 (2021).



7. Hojiyeva, G. "TERMINOLOGIYA VA TERMINLARNING MILLIY-MADANIY TADQIQI. ЦЕНТР НАУЧНЫХ ПУБЛИКАЦИЙ (buxdu. uz), 1 (1)." (2020).
8. Salimovna, Hojiyeva Gulchehra. "In the Translation of Language Units of Art Lexico-Semantic Properties (on the Example of French and Uzbek)." *Indonesian Journal of Innovation Studies* 18 (2022).
9. Hojiyeva, G. S. O'zbek Tilidagi San'at Terminlari Tarjimasida Milliy O'ziga Xoslik Va Lingvistik Tahlil. "O 'zbekistonning Mustaqillik Davridagi Yangi Tarixi Va Falsafiy Tafakkurining Dolzarb Muammolari" respublika ilmiy-amaliy konferensiyasi materiallari SAMARQAND, 2020 yil.–B. 430-433.
10. Hojiyeva, Gulchehra. "SAN'AT, XUSUSAN, MUSIQAGA OID TERMINLARNING LEKSIK-SEMANTIK HAMDA MILLIY-MADANIY TAHLILI (fransuz va o 'zbek tillari misolida)." *ЦЕНТР НАУЧНЫХ ПУБЛИКАЦИЙ (buxdu. uz)* 8.8 (2021).
11. ХОЖИЕВА, Гулчехра. "ФРАНЦУЗ ВА ЎЗБЕК ТИЛЛАРИДАГИ САНЪАТ ТЕРМИНЛАРИНИНГ ЛИНГВОМАДАНИЙ ХУСУСИЯТЛАРИ ТАҲЛИЛИ." *О 'ZBEKISTON MILLIY UNIVERSITETI XABARLARI, 2022, [1/3 ISSN 2181-7324.*
12. Hojiyeva, Gulchehra. "SAN'ATGA OID LISONIY BIRLIKLAR TARJIMASIDA LEKSIK-SEMANTIK XUSUSIYATLAR (fransuz va o'zbek tillari misolida)." *ЦЕНТР НАУЧНЫХ ПУБЛИКАЦИЙ (buxdu. uz)* 8.8 (2021).
13. Hojiyeva, Gulchehra. "SAN'AT VA MUSIQA TERMINLARI TARJIMASIDA MILLIY O 'ZIGA XOSLIK VA LINGVISTIK TAHLIL (o 'zbek va fransuz tili materiallari misolida)." *ЦЕНТР НАУЧНЫХ ПУБЛИКАЦИЙ (buxdu. uz)* 8.8 (2021).
14. Hojiyeva, Gulchehra. "САНЪАТ ТЕРМИНЛАРИ ТАРЖИМАСИНИНГ ЛИНГВОМАДАНИЙ ХУСУСИЯТЛАРИ (француз ва ўзбек тиллари мисолида)." *ЦЕНТР НАУЧНЫХ ПУБЛИКАЦИЙ (buxdu. uz)* 8.8 (2021).
15. Hojiyeva, Gulchehra. "FRANSUZ TILIDAGI SAN'AT TERMINLARI ASOSIDA YASALGAN FRAZEOLGIK BIRLIKLARINING MILLIY-MADANIY XUSUSIYATLARI." *ЦЕНТР НАУЧНЫХ ПУБЛИКАЦИЙ (buxdu. uz)* 44.44 (2023).
16. Hojiyeva, Gulchehra. "DUNYO TILSHUNOSLIGIDA "TERMINOLOGIYA VA TERMIN" TUSHUNCHALARINING VUJUDGA KELISH OMILLARI." *ЦЕНТР НАУЧНЫХ ПУБЛИКАЦИЙ (buxdu. uz)* 36.36 (2023).
17. Hojiyeva, Gulchehra. "FRANSUZ VA O 'ZBEK TILLARIDAGI SAN'AT TERMINLARINING LINGVOMADANIY XUSUSIYATLARI TAHLILI." *ЦЕНТР НАУЧНЫХ ПУБЛИКАЦИЙ (buxdu. uz)* 8.8 (2021).
18. Hojiyeva, Gulchehra. "'САНЪАТ' ТЕРМИНИНИНГ ФРАНЦУЗ ВА ЎЗБЕК ТИЛИ ЛУҒАТЛАРИ АСОСИДА ЛИНГВО-МАДАНИЙ ТАҲЛИЛИ." *ЦЕНТР НАУЧНЫХ ПУБЛИКАЦИЙ (buxdu. uz)* 8.8 (2021).
19. Hojiyeva, Gulchehra. "ФРАНЦУЗ ҲАМДА ЎЗБЕК ТИЛЛАРИДА МУСИҚА ВА САНЪАТГА ОИД ТЕРМИНЛАРИНИНГ ХУСУСИЯТЛАРИ." *ЦЕНТР НАУЧНЫХ ПУБЛИКАЦИЙ (buxdu. uz)* 45.45 (2024).
20. Hojiyeva Gulchehra, & Amrulloeva Mexriniso. (2023). STUDY OF ETYMOLOGICAL CHARACTERISTICS OF TERMS OF ART IN FRENCH AND UZBEKI LANGUAGES. *INTERNATIONAL SCIENTIFIC CONFERENCES WITH HIGHER EDUCATIONAL INSTITUTIONS*, 3(08.05), 115–124.